

## 疫苗資訊聲明

# RSV (呼吸道融合病毒) 疫苗： 須知事項

Many Vaccine Information Statements are available in Traditional Chinese and other languages. See [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)

許多疫苗資訊聲明有繁體中文及其他語言版本。請見 [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)

## 1. 為何要接種疫苗？

RSV 疫苗可預防呼吸道融合病毒 (Respiratory Syncytial Virus, RSV) 引起的下呼吸道疾病。RSV 是一種常見的呼吸道病毒，通常會導致類似感冒的輕微症狀。

RSV 通常透過直接接觸病毒傳播，例如另一人咳嗽或打噴嚏產生的飛沫接觸您的眼睛、鼻子或嘴巴。它也可以透過觸摸帶有病毒的表面 (如門把) 然後在洗手之前觸摸您的臉部而傳播。

RSV 可使所有年齡的人生病，但對於嬰兒和老年人可能特別嚴重。患有慢性醫療病況 (例如心臟或肺部疾病、免疫系統低下，或住在療養院或長期照護機構中) 的嬰兒和老年人，因 RSV 而發生嚴重疾病和併發症的風險最高。

RSV 感染的症狀可能包括流鼻水、食慾減退、咳嗽、打噴嚏、發燒或喘鳴。大多數人會在一到兩週內恢復，但 RSV 可能很嚴重，導致呼吸短促和氧氣濃度過低。RSV 有時也可能導致其他醫療病況的惡化，例如氣喘、慢性阻塞性肺病 (一種肺部慢性疾病，導致呼吸困難) 或鬱血性心臟衰竭 (心臟無法將足夠血液和氧氣輸送至全身)。

發生 RSV 重症的老年人和嬰兒可能需要住院。有些甚至可能死亡。

## 2. RSV 疫苗

CDC 建議 60 歲以上的成人，根據患者與醫護人員之間的討論，可接種單劑 RSV 疫苗。

RSV 疫苗可與其他疫苗同時接種。

## 3. 與您的醫護人員討論

若準備接種疫苗者符合下列情形，請告知提供疫苗的醫護人員：

- 曾在接種上一劑 RSV 疫苗後發生過敏反應，或曾發生任何嚴重、危及生命的過敏

在某些情況下，醫護人員可能會決定將 RSV 疫苗延遲到之後的就診再接種。

患有輕微疾病 (例如感冒) 的人士也許適宜接種。患有中度或重度疾病的人士，通常應等到康復後再接種 RSV 疫苗。

您的醫護人員可為您提供更多資訊。



U.S. Department of  
Health and Human Services  
Centers for Disease  
Control and Prevention

---

## 4. 疫苗反應風險

---

- 接種 RSV 疫苗後，可能會發生注射部位疼痛、發紅和腫脹、疲倦 (感覺疲累)、發燒、頭痛、噁心、腹瀉，以及肌肉或關節疼痛。

在臨床試驗中，接種 RSV 疫苗後，曾通報發生非常罕見的嚴重神經疾病，包括 Guillain-Barré 症候群 (GBS)。目前尚不清楚疫苗是否造成這些事件。

在接受任何醫療程序 (包括接種疫苗) 後有時會出現暈厥。如果您感到眩暈、視力生變或出現耳鳴，請告訴醫護人員。

就像任何藥物一樣，疫苗也有很微小的機會造成嚴重過敏反應、其他嚴重傷害或死亡。

---

## 5. 如果出現嚴重問題，該怎麼辦？

---

過敏反應可能在接種疫苗的人士離開診所後發生。如果您觀察到嚴重過敏反應的徵象 (蕁麻疹、臉部及喉嚨腫脹、呼吸困難、心跳加快、眩暈或虛弱)，請撥打 9-1-1 並將患者送往最近的醫院。

如有其他徵象引起了您的顧慮，請致電您的醫護人員。

應將不良反應報告給 Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS, 疫苗不良事件報告系統)。您的醫護人員通常會提交此報告，或者您也可以自己提交。請瀏覽 VAERS 網站 [www.vaers.hhs.gov](http://www.vaers.hhs.gov) 或撥打 1-800-822-7967。VAERS 僅用於報告反應，而 VAERS 的工作人員不會提供醫療建議。

---

## 6. 如何獲知更詳細資訊？

---

- 請詢問您的醫護人員。
- 請致電當地或州衛生局。
- 請造訪 Food and Drug Administration (FDA, 食品藥物管理署) 網站，以取得疫苗仿單和其他資訊，網址：  
[www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines](http://www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines)
- 聯絡 Centers for Disease Control and Prevention (CDC, 疾病控制和預防中心)：
  - 撥打 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO) 或
  - 請瀏覽 CDC 網站：[www.cdc.gov/vaccines](http://www.cdc.gov/vaccines)

Traditional Chinese translation provided by Immunize.org

